

RULON~  
MILLER  
BOOKS

400 Summit Avenue  
St. Paul, Minnesota  
55102-2662  
USA

~ R A R E &  
F I N E B O O K S  
I N M A N Y F I E L D S  
M A N U S C R I P T S

## December 11, 2018 eList

To Order:

Call toll-free 1-800-441-0076

Outside the United States call 1-651-290-0700

E-mail: [rulon@rulon.com](mailto:rulon@rulon.com)

Other catalogues available at our website at [Rulon.com](http://Rulon.com)

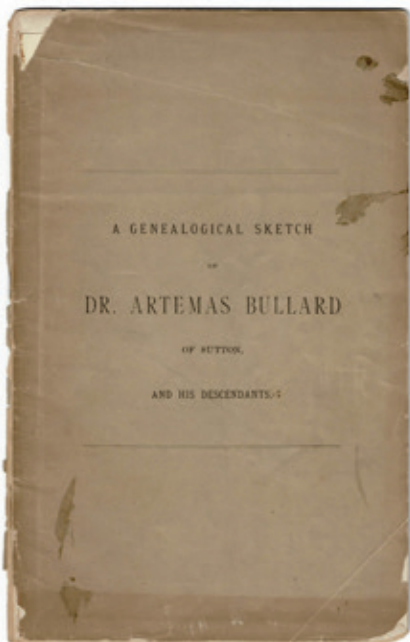


*Member ABAA/ILAB*



VISA, MASTERCARD, DISCOVER, and AMERICAN EXPRESS accepted.

If you have any questions regarding billing, methods of payment, shipping, or foreign currencies, please do not hesitate to ask.



Know all men that we *Artemas Bullard*  
of *Rutland* as principal and *John Gardner*  
of *Amherst* as surety an Order and bond, under  
the Seal and Authority of the Trustees of Amherst College, in the sum of two hundred Dollars, in the  
payment of which, well and truly to be paid, we jointly and severally bind our-  
selves, our heirs, executors, and administrators, jointly by these presents, sealed with  
our seals, and dated this *10th* day of *March* in the year  
of our Lord eighteen hundred and *1876*.

The condition of this obligation is, that if the above bound *John Gardner*  
(who is a student at said College) shall pay all term bills, as  
said *Artemas Bullard*, while he continues a member of said College, whenever the same  
are required; then this obligation to be void otherwise in force.

*Artemas Bullard*  
*John Gardner*

AMHERST COLLEGE, *May 16 1876*

*1. Come around your bed with its good long look retreat, 2. So move! but in fancy, we move shall we meet,*  
*2. All ye lovers of nature, come join your bed retreat!*

*3. On this long shored spot where sacrament is given, 7. 'Tis the soul that ever thoughtfully is given always!*  
*2. How afraid the tide of emotion, 3. How thoughtful how full of devotion,*

*Tomorrow the sun on this occasion will rise,  
And we bid with its orb and warm in the fingers  
No face with its smile will salute our glad eyes  
Or bright with its sunset the grave look of every true man will grow and make look long the face  
Behind in the shadow of falling  
The tear of affection is stealing,  
And the low gloomy sigh speaks the thrill of the world, shall recount the hour when we have spent on*

*Tomorrow, dear work will be lonely and still,  
And we will not delight the dust when the light  
When midnight and dawn will unshaded delight,  
While we on some green are repining,  
So did in our youth's happy morning,  
In that spot*

*Apr* " " " " " *Bullard Amherst July 1. 1876*

## EMILY DICKINSON'S UNCLE

1. [Amherst College.] Bullard, Asa. Documents relating to the college career of Asa Bullard. Amherst: 1825-32. \$3,000

19 documents in all, including rent receipts, a manuscript musical score and lyrics, some poems, and a letter appealing for donations to Amherst on the verso of a printed letter asking for the same; also, a receipt from Amherst Academy, another from Phillips Academy, an 1871 Amherst College Jubilee (50th year reunion) silk ribbon, and a 22-page pamphlet *A Genealogical Sketch of Dr. Artemus Bullard* (Worcester, 1878).

In 1832 Bullard married Lucretia Dickinson whose brother Edward was Emily Dickinson's father who had helped found Amherst College. Also a carte-de-visite photograph of Asa, ca. 1860s.

INDEX

They are all under employees' Strickland County, Ga. Feb. 1907  
 Annual and 1st Sale  
 Annual and Report of News and Passages  
 Justice Board of Strickland and neighboring counties  
 News and Reports of Strickland  
 Ladies Record  
 Department of Commerce, Ga. + Ad. Board  
 Bridge Construction  
 Sanitation Department

19  
 67

Thursday FEB 21 1907 Field Log.

6:15 AM WNW 5 cutting and visibility Temp. 35° Bar. 29.4  
 8:35 AM Weather report from the house - copied and posted  
 7:50 AM Ketchikan leaves leaving Maywood 221 miles from the house  
 7:40 AM Ketchikan arrives from Maywood - 221 miles from the house  
 11:45 AM Strickland Ad. Bd. - discuss 3200 dollars in land - Strickland  
 2:25 PM Field report to Weather Bureau West 10 - cutting  
 visibility unlimited Temp. 47° Bar. 29.15  
 4:25 PM Telegram Hobson leaving for house 2:45 PM  
 4:25 PM Hobson arrives from the house without - remains  
 on muddy field.  
 4:35 PM Weather report from Chicago - copied and posted  
 5:35 PM Hobson departs for Chicago with mail.  
 6:15 PM Calm - partly overcast - cutting and visibility unlimited  
 Temp. 42° Bar. 29.14 - Check out.

Friday FEB 22 1907 Field Log.

6:20 AM WNW 8 cutting and visibility unlimited Temp. 35° Bar. 29.4  
 General Day  
 8:55 AM Weather report from the house - copied and posted  
 9:45 AM Hobson leaves Maywood 221 miles from the house  
 11:00 AM Hobson arrives from Maywood - delayed waiting for  
 steamer at Cayuga - Transit continued only.  
 11:45 AM Hobson W. Atwood with mail - strong northwest wind 14 to  
 25 miles  
 12:45 PM Field report to Weather Bureau - variable cutting 300 to  
 unlimited visibility to mile to unlimited in Maywood NW 10  
 4:10 PM Ketchikan arrives from the house - departed for home 2:45  
 5:10 PM Weather report from Chicago - copied and posted  
 6:20 PM Calm - partly overcast - cutting and visibility unlimited  
 6:30 PM WNW 10 partly overcast cutting and visibility unlimited  
 Temp. 36° Bar. 29.22.

Strickland County, Ga. Feb. 1907

Monday	1749	1132	1936
Tuesday	266	2479	2745
Wednesday	1820	4790	6610
Thursday	1158	4344	5502
Friday	221	4136	4357
Saturday	980	1132	2112
Sunday	440	5120	5560
Monday	1577	1776	3353
Tuesday	1210	1776	2986
Wednesday	137	1776	1913
Thursday	137	1776	1913
Friday	137	1776	1913
Saturday	137	1776	1913
Sunday	137	1776	1913
Monday	137	1776	1913
Tuesday	137	1776	1913
Wednesday	137	1776	1913
Thursday	137	1776	1913
Friday	137	1776	1913
Saturday	137	1776	1913
Sunday	137	1776	1913

Strickland County, Ga. Feb. 1907

Monday	1749	1132	1936
Tuesday	266	2479	2745
Wednesday	1820	4790	6610
Thursday	1158	4344	5502
Friday	221	4136	4357
Saturday	980	1132	2112
Sunday	440	5120	5560
Monday	1577	1776	3353
Tuesday	1210	1776	2986
Wednesday	137	1776	1913
Thursday	137	1776	1913
Friday	137	1776	1913
Saturday	137	1776	1913
Sunday	137	1776	1913
Monday	137	1776	1913
Tuesday	137	1776	1913
Wednesday	137	1776	1913
Thursday	137	1776	1913
Friday	137	1776	1913
Saturday	137	1776	1913
Sunday	137	1776	1913

Strickland and Abbeville Roads 1906  
 Comparison of Data 1906-1907

Month	Previous Year	Current Year	Total	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent
January	321	300	1125	119	172	16	1664	435	250
February	372	312	1125	119	172	16	1664	435	250
March	474	300	1772	326	307	27	4364	739	3620
April	301.5	1850	2351.5	116	116	31	13732	7607	2421
May	1055	11000	2167.5	336	662	31	11872	9111	716
June	662	1627	2289	250	731	31	13608	1376	1236
July	731	2337.4	3068.4	120.2	107	37	17726	7000	3772
August	1124.2	1380	2504.2	96.2	839	47	25753	1270	711
September	591	1610.4	2201.4	117	708	3	10718	4031	307
October	708	1763	2471	123.8	173	24	11967	600	573
November	119	643.5	1362.5	123	547	31	17711	7160	551
December	669	1492	2161	123.8	1010	47	17287	6770	445

Justice Record of Abbeville  
 Comparison of Data 1906-1907

Month	Previous Year	Current Year	Total	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent	Per Cent
January	1210	46	1256	375	316	31	993	5018	613
February	316	54	910	524	479	27	6737	5624	1362
March	977	1093	2070	1157	1133	28	11774	4618	1266
April	1129	1072	2201	1100	733	49	10857	6899	3959
May	973	2193	3166	609	660	47	10915	8620	7570
June	662	2004	2666	346	905	47	10704	7601	717
July	705	3776	4481	186	1028	37	12704	12000	12000
August	1023	2708	3731	109	971	37	12070	12000	12000
September	977	2104	3081	110	110	33	10000	12000	12000
October	110	2273	3003	102	775	40	12000	7600	3000
November	705	2533	3238	107	107	37	11000	7600	7600
December	109	1200	2209	1100	1000	47	17000	7600	7600

2. **[Aviation - Milwaukee.]** Log of the Milwaukee County Airport. Milwaukee: January 1, 1927 to April, 1942. \$950

Folio manuscript ledger book recording primarily arrivals and departures, but also records of fuel and oil consumption, canteen vendors & sales, passenger records, locker assignment records, etc. For 1927 there is an entry for every day's arrivals and departures, with details on the weather and infrastructure, but after July 19 the entries are mere summaries of the number of arrivals and departures. 106 pages of manuscript entries, many blanks in the back half of the volume; nicely rebound in half red cloth over black cloth sides, gilt-lettered spine.





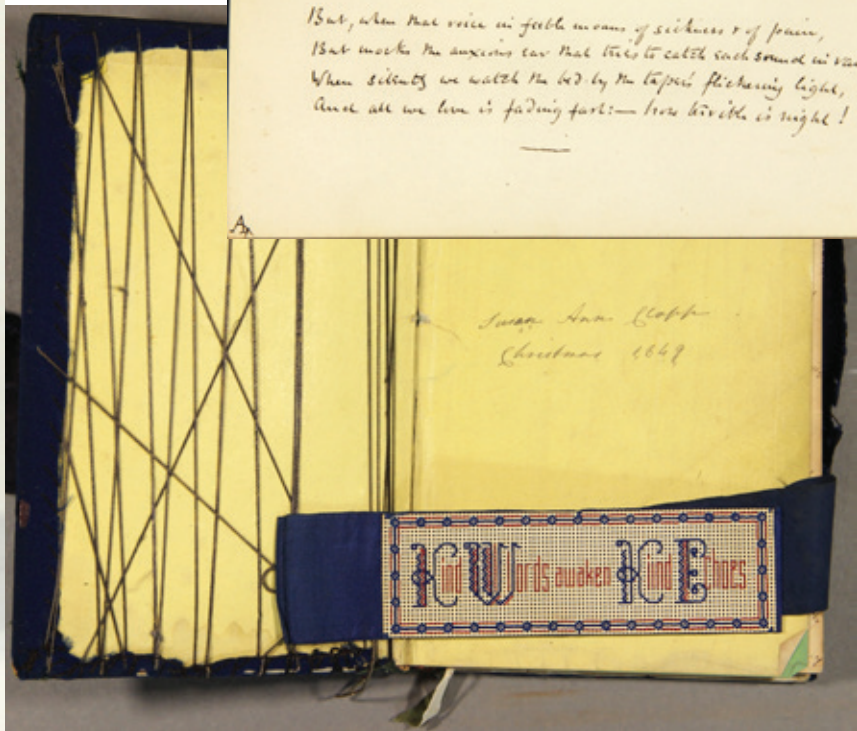
3. [**Burmese Manuscript.**] Illustrated Burmese occult manuscript. [Burma: 19th century]. \$750

Accordion fold manuscript in Burmese on parabaik, 6.5" x 8.75", pp. [70]; yantra charts and primitive illustrations in red and black throughout; back painted covers. A text on occult Buddhism which typically covered protection, prognostication, etc.



Night  
"How sweet & beautiful is night when the silver moon is bright,  
And countless stars, like clustering gems, hang sparkling in the sky;  
When the balmy breath of the summer breeze comes whispering o'er the glens,  
And the fond voice alone is heard—O night is lovely then!"  
  
"But, when that voice in feeble moans, of sickness & of pain,  
But marks the anxious ear that tries to catch each sound in vain;  
When silently we watch the bed by the taper flickering light,  
And all we hear is fading fast!—how terrible is night!"

C.



Susan Ann Clapp  
Christmas 1849

4. **[Commonplace Book.] Clapp, Susan Ann.** Manuscript commonplace book with hand-made embroidered covers. N.p., but possibly Coulston, Wiltshire: 1849-54. \$375

8vo, 93 manuscript pages on yellow, blue, pink, green and white paper, many other pages blank; written in at least four separate hands; hand-made embroidered covers with fancy borders in green and red thread enclosing an oval with "S.A.C." central on the front, and the same on the back with "1851" central, a.e.g.; some wear along the spine, the front hinge cracked, silk bookmarks partially detached; all else very good. Inscribed on the front free endpaper "Susan Ann Clapp / Christmas 1849."

The text contains assorted poems, hymns, and willowy sentiments, some with attributions, some attributed with initials only, other unsigned, and perhaps original compositions, as are the many signed S.A.C. or S. A. Clapp. Embroidered bookmark laid in.



龍古書院  
御書三卦七



明治十二年十月  
藤村書院

十七  
XVII



5. [Japanese Ceramics.] Ninagawa, Noritane. 観古図説 / *Kwan ko dzu setsu: Notice historique et descriptive sur les arts et industries japonais / A history of Japanese antiquities* [cover title]. Tokyo: [Published by the author], 1876-1880. \$2,500

First editions 7 volumes, oblong portfolios, approx. 10.5" x 15.5"; text in Japanese; 125 chromolithographic plates and one rubbing illustrating 231 notable pieces of Japanese pottery, lacking the octavo pamphlet with French translations, as is common, but with the 6th and 7th portfolio volumes which were published later and are often missing. Original blue paper wrappers, covers edge-worn, stitched bindings weak, no central label on vol. 1, the plates themselves exquisitely produced and in near fine condition with the occasional offsetting. Boards of the original folding case present but broken.

Ninagawa Noritane was a member of the Meiji government's Museum Bureau, and was instrumental in the establishment of formal recognition of Japan's most important cultural properties. He traveled the country, cataloging the riches held by temples and shrines and gaining access to treasures that were restricted to all but those given permission directly from the imperial family. The end result of this work was the *Jishin survey catalogue of temple and shrine treasures*, which itself became an Important Cultural Property. This set is a product of that work, and in addition to being notable for its beautifully executed lithographs is arguably a foundational text of the modern study of Japanese ceramics.

*N* Paradigme

e muet	a	an	ai	in	o	o	on	ou	u	un
B	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
P	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
T	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
K	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GU	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
L	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ILE	a	—	—	—	—	—	—	—	—	—
R	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GN	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
CH	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Z	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

abandonne le travail dont il vivoit auparavant, il étoit de la justice  
 et de l'humanité de distribuer à ce peuple les cordes répandues le  
 matin dans l'antichambre, et avec lesquelles il pourroit se pendre, et  
 non d'établir de nouveaux droits, qui le porteroient au désespoir  
 sans rien rapporter à l'état. Mais il faut de l'argent lui repliqua l'on.  
 et ou le chercher? Ou il est répondu-il, et sortant du Palais, il s'en  
 alla chez lui, où il revint avec des crocheteurs qui chargés d'une somme  
 de 500 mille livres en or et en argent, la verserent au milieu de la salle.  
 Que chacun de vous s'impose une pareille contribution, ajouta Crillo, en se  
 retirant, et l'argent que vous cherchez, sera trouvé. Cet exemple fut suivi de  
 la noblesse, et on perdit l'impôt de vue.

6. [Shorthand.] **Coulon de Thevenot, Jean-Felicité.** *Rapport des commissaires de L'Académie Royale des Sciences, de Paris, sur la méthode Tachygraphique de M. Coulon.* Paris: Chez M. Coulon, 1792. \$850

12mo, pp. xvii, [1]; **bound with:** *L'art d'écrire aussi vite qu'on parle.* Paris, 1790. pp. [2], 16, 22 (p. 22 misprinted as "26"); 7 engraved folding plates, including tables of shorthand forms and example texts for both French and English; uncut in original blue paste-paper wrappers, fine with the exception of the last chart, which has some loss at a fold affecting a section on numbering.

Coulon de Thevenot's system of shorthand was the first major system for French, and he spent most of his later life on its propagation. All of his works regarding the system are rare.





**Catalogue of my Booke**

1. The first booke of the...  
 2. The second booke of the...  
 3. The third booke of the...  
 4. The fourth booke of the...  
 5. The fifth booke of the...  
 6. The sixth booke of the...  
 7. The seventh booke of the...  
 8. The eighth booke of the...  
 9. The ninth booke of the...  
 10. The tenth booke of the...

**Quarto on y 2<sup>d</sup> Shelf**

This is the first booke of the...  
 The second booke of the...  
 The third booke of the...  
 The fourth booke of the...

**Saiso**

1. The first booke of the...  
 2. The second booke of the...  
 3. The third booke of the...  
 4. The fourth booke of the...  
 5. The fifth booke of the...  
 6. The sixth booke of the...  
 7. The seventh booke of the...  
 8. The eighth booke of the...  
 9. The ninth booke of the...  
 10. The tenth booke of the...

**Booke on y 4<sup>th</sup> Shelf**

This is the first booke of the...  
 The second booke of the...  
 The third booke of the...  
 The fourth booke of the...  
 The fifth booke of the...  
 The sixth booke of the...  
 The seventh booke of the...  
 The eighth booke of the...  
 The ninth booke of the...  
 The tenth booke of the...

**Booke on y 2<sup>d</sup> Shelf**

This is the first booke of the...  
 The second booke of the...  
 The third booke of the...  
 The fourth booke of the...  
 The fifth booke of the...  
 The sixth booke of the...  
 The seventh booke of the...  
 The eighth booke of the...  
 The ninth booke of the...  
 The tenth booke of the...

**Booke on y 2<sup>d</sup> Shelf**

This is the first booke of the...  
 The second booke of the...  
 The third booke of the...  
 The fourth booke of the...  
 The fifth booke of the...  
 The sixth booke of the...  
 The seventh booke of the...  
 The eighth booke of the...  
 The ninth booke of the...  
 The tenth booke of the...

22.

**Quarto's on y 2<sup>d</sup> Shelf**

- This is the first booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- It is bound with 78 leaves
- The second booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The third booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The fourth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The fifth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The sixth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The seventh booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The eighth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The ninth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.
- The tenth booke of the Church of gr. ad. v. t. i. i. i. i.

to the first booke

22. ad. v. t. i. i. i. i.

## SIZEABLE LIBRARY BEQUEATHED TO GRACE DOBBINS

7. **Taylor, Arthur.** Manuscript probate document for a Bristol, England distiller and alderman, including an inventory of his library. Bristol: September 2, 1743.

\$3,500

Large folio manuscript on vellum. 670 x 800 mm. (25 1/2 x 31 1/2 inches) 4 vellum leaves, ruled in red ink, collected and laced together at bottom; 3 folds open on three sides. Written in highly legible secretarial hand. Fine.

Manuscript probate document with one of the four pages listing the contents of Arthur Taylor's library of books "as they stood Novr. 1742 and now Sept. 2nd, 1743." The list includes some 180 or so titles, written in three columns, with space to the left of each column for marginal notes and mention of beneficiaries. The list of books includes a set of Ogilby's edition of Milton's *Paradise Lost* and *Paradise Regained*, Thomas Fuller's *Holy Wars*, Hobbes *Leviathan*, and many other 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup>-century books. It also includes a range of topographical works, numerous historical works, some theology, a copy of Barclay's *Apology*, an edition of *Robinson Crusoe*, and a good collection of classical titles from Roman history.

The list of books is arranged by size with the first shelf containing folios; quartos are

on the second shelf, the third and fourth shelves contain octavos, and the lower shelf contains sets of history. In the margins of the list Taylor names niece Grace Dobbins as the primary beneficiary of his library. “And all my other books at home of, bound or stitched Pamphlets or loose printed paper whatsoever not mentioned in this catalogue I order to give unto my niece Grace Dobbins.” Taylor’s daughter-in-law Sarah Short is also one of the named beneficiaries of the will. She is noted to be an apothecary in Bristol and according to the will she will be allowed to continue her tenancy in the building owned by Taylor as long as she remains in business. In addition, the city of Bristol was to receive rights to a pump which Taylor had built on the river for use of the city and the poor.

For information on Taylor see: The National Archive; Kew, England: Prerogative Court of Canterbury and Related Probate Jurisdictions: Will Registers; Class: PROB 11; Piece 741. Bristol Lists; municipal and miscellaneous. Compiled by Alfred B. Beaven. Bristol, 1899.



8. [Tibet.] Tibetan manuscript book. n.p. [Tibet]: n.d. [19th century]. \$1,250

Manuscript in Tibetan, 5.75" x 14.75", 8 leaves, written in red and black on alternating lines; with unusual covers sporting a woven paper border on the outside covers and a flap on the inside covers under which is text written in white on black painted paper. Covers toned, worn and wormed, inner leaves toned at edges but generally very good.

A portion of the cover text appears to refer to perfection in wisdom, one of the transcendent virtues - (transliteration: shes rab kyi pha rol tu phyin pa).





"Time and 'Banglers' wait  
for no man"  
Yours sincerely,  
Robert Robertson



R. Robertson.  
London.  
9-11-19.

## ART AND VERSE OF GALLOPILI'S WOUNDED

9. [World War I - Nurses.] **Johns, Agnes, Sister.** Two nurse's albums with original drawings and sentiments by her patients. Malta: Valletta Military Hospital, and Croyden, Winchester: Magdalen Hospital, [1916-19]. \$2,500

2 volumes, both oblong 8vo, the first 140 x 175 mm. (5½" x 7"), 46 leaves, illustrated with 29 original pen and ink drawings by the wounded soldiers; the second 165 x 195 mm. (6¼" x 7½"), 62 leaves, 40 with text and illustration and 22 blanks, including 20 original pen and ink drawings by the soldiers.

As English troops recovered in military hospitals from the carnage at the battles in Gallipoli and other fronts in the East, nurses (called Sisters by English tradition), were the sources of not only physical care but emotional support for suffering troops. Sister Agnes Johns, the owner these two albums, provided a place for soldiers to express themselves where they were captured in poetry, pictures, quotations, reminiscences, prayers, and cries of loneliness from troops under her care. Sister Jones, whose portrait appears twice (we think) in the larger autograph album, was the object of much of the writing that appears in the albums. Her care, concern and friendly temperament are commented upon by many of the wounded.

The first album is largely from Sister Jones's year on the island of Malta where she worked in the Valletta Military Hospital. This facility was where the wounded from Gallipoli were transferred before being moved to one of 30 other hospitals on the island.

Valletta was reserved for the most seriously wounded troops - those that could not be moved safely. Her attachment to the men who signed and adorned her albums is apparent and it is clear that she served many troops and, in effect, was on the front line of care providers who treated the wounded from the horrendous battles on the Eastern Front. The second album largely covers her time during the final months of the War in Croyden War Hospital in Surrey, England. It was here that many of the men were recuperating and on their way back home to family and loved ones after recovery. This is a remarkable survival and one filled with text and images that defined the impact on those in her care.



*Ms. A. 1. 1. 1. 1. 1. 1.*  
*18 5 1893*





10. [World War I.] Wilson, Woodrow. *President Wilson's great message*. New York: New York American, 1917. \$450

Large broadside approx. 24" x 19½", stars-and-stripes borders printed in red and blue, with a portrait of Wilson at the top draped in patriotic bunting, beneath which four columns of text; previous folds; very good. Wilson's request for declaration of war, "Read at the joint session of The Congress, at Washington, April 2, 1917." Almost certainly issued as a premium to the *N.Y. American*. OCLC locates 4 different copies, each with a different imprint.



時は迫れり!!



## 11. [World War II - Ephemera - Philippines.]

Four small illustrated broadsheets, as below.  
[Probably printed on Saipan: dropped and/or distributed at Leyte Bay, Philippines, 1944.]

\$450

On October 20, 1944 the U.S. Sixth Army invaded Leyte and on October 23-26 the famous Battle of Leyte Gulf resulted in a decisive U. S. Navy victory. These leaflets were likely air-dropped and/or distributed to the resident Filipinos by the American forces.

1) Don't block the roads! If you must leave your towns go across country or over trails. Verso: Clear the way for fighting men. Approx. 6½" x 5". Printed in brown.

2) Filipino patriots. American troops have landed in your area. They come to liberate you from

DON'T BLOCK  
THE ROADS!

IF YOU MUST  
LEAVE YOUR TOWNS  
GO ACROSS COUNTRY  
OR OVER TRAILS

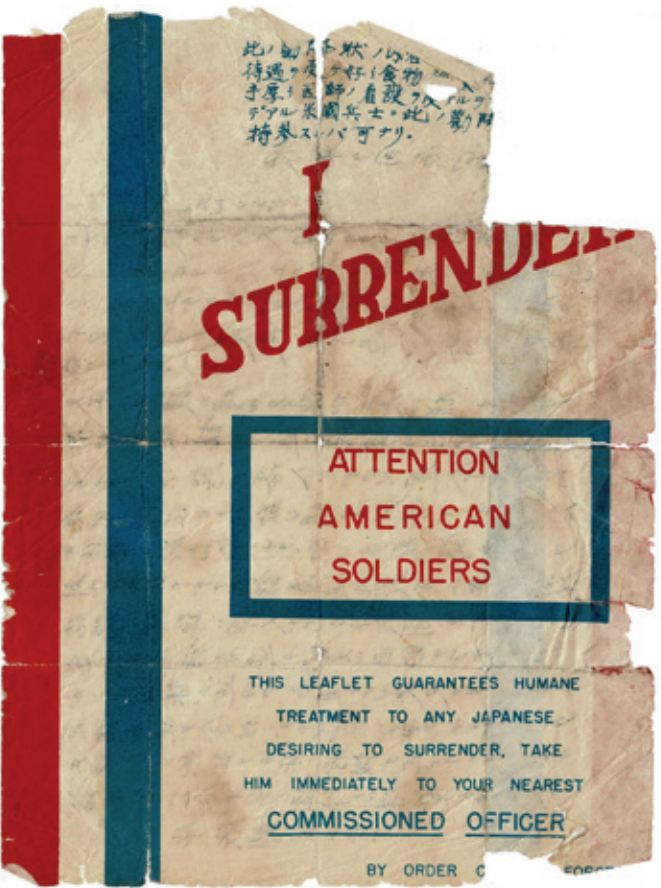
The Warriors of Freedom  
have landed on  
your Island!



the Japanese... Verso: The warriors of freedom have landed on your island. Approx. 7" x 5". Printed in blue.

3) [Text in Japanese] = Time is running out. With an image of a clock-face with 10 islands that have fallen to the American forces (Saipan, New Guinea, Guam, Tarawa, the Marshalls, etc.) and Japan itself at 12:00 o'clock. Verso: [Text in Japanese] = Why die now in the last few minutes of the war... This broadsheet obviously meant for the Japanese forces in the Philippines. 50,000 of these were dropped November 21, 1944.

4) [American flag.] Verso: [Philippine flag.] Approx. 5¼" x 8". Printed in red, white, blue, and yellow.



12. [World War II.] *"I Surrender"* propaganda leaflet. [Probably printed on Saipan: dropped and/or distributed on the Philippines US Army, 1945]. \$425

Broadsheet, 11.5" x 8.5", printed in blue and red with manuscript in Japanese on verso; folds in 8 parts, worn and soiled, with a three-square-inch loss to one corner, with loss of text.

A surrender leaflet that was air-dropped on Japanese forces as part of an extensive propaganda campaign. The recto states in English the holder of the leaflet is to receive safe, humane treatment and should be taken to the nearest officer. A number of variations on this leaflet were produced as the war in the Pacific went on, with separate issues being printed specifically for Luzon, Corregidor, and Leyte. This copy was not printed on the verso, where campaign specific language is usually

found, and instead has 20 lines of text in manuscript that is not identical to any copies that we could access. It references Manila and Malabon and appears to be addressed to local civilians, rather than the Japanese military as was usual.

The mentality of the Japanese Army made surrender difficult for many. The virtue of falling to the enemy rather than being captured was difficult to swallow, and many of these sorts of propaganda items address this directly, insisting that surrender is a noble action that allows the soldier to continue to serve his country after the end of the conflict. The first run of this particular sort of leaflet, with about 6 variations that we are aware of, did not apparently result in many surrenders, but when new leaflets were dropped with the language changed to “I Cease Resistance” results appear to have improved. Rare.







この表紙側を  
頭上で打ち  
振ること

本通過發持券者ハ言ハ單例ニ來ル者ナリ  
當人ハ多ク分英語ヲ解セズ故ニ君等ノ手兵似  
ニ依ル命令ニ從フ様教ヘラシテ居ル當人ヲ  
丁重ニ取扱ヒ軍司令官ニ從ヘ右命令ス  
中米英軍司令官

日本語譯文ヲ九三示ス

右の注意書は英語と中國語に  
印刷して中米英兵に既付せり

ALLIED TROOPS

The bearer of this pass is surrendering. He probably does not understand English, but he has been instructed to follow your signs.  
Treat him courteously and conduct him to headquarters.

BY ORDER OF  
THE COMMANDING OFFICER

中國軍隊战友  
請予  
本証持有  
不投誠者  
華語・性  
貴軍指示  
態度相違  
來指揮  
奉命發

13. [World War II.] Propaganda leaflet dropped on Myitkyina, Burma. [Probably printed on Saipan: dropped and/or distributed in Burma, 1944]. \$650

Bifolium leaflet, 5" x 6.75"; printed in red and black in Japanese, with instructions in English and Chinese on the last page stating that the bearer of the leaflet should be treated courteously and conducted to Allied headquarters. One prior fold, small chip to one corner, postage stamps overlapping Chinese text, a rare Burmese survival in very good condition.

Such "I surrender" leaflets were dropped throughout the Pacific theater, with text insisting on the futility of continuing to fight, assuring soldiers that to surrender would be honorable and the correct decision to make, and promising safety and respect from the Allies. The text inside this leaflet appears to follow that trend, noting the high casualties, and asking, "For what are you giving your life?" It also lists four important things of which to take heed; the third point is highlighted and says that they should absolutely not be holding any firearms when approaching Allied troops. This particular leaflet refers to the "Soldiers of Myitkyina" and was likely dropped around the Siege of Myitkyina in 1944.